

BON DE LIVRAISON à conserver par le CLIENT

TotalEnergies Lubrifiants 562, Avenue du Parc de l'Île 92029 NANTERRE CEDEX Identification TVA: FR66552006454		Date d'édition du BL: 28.04.2023 14:52:06 N° du bon de livraison: 8099667273										
Livraison Adresse: MAGNA PT S.P.A. 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE Téléphone: 080 5858111		Commande N° de commande: 5701835711 Date de la commande: 13.04.2023 Référence client: 5500045041 Tva client: IT04886850728 Conditions expédition: Prelievo camion										
Dépôt de chargement: 2005 - BLENDING DE ROUEN												
Informations: COFOR: 91026247 Delivery date : 04/05/2023		CONTROLES A EFFECTUER AVANT DEPOTAGE <table border="0"> <tr> <td></td> <td>OUI</td> <td>NON</td> </tr> <tr> <td>Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> <tr> <td>La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.</td> <td>☐</td> <td>☐</td> </tr> </table> Si l'une des réponses aux deux questions ci-dessus est "NON" ou si les contrôles ne peuvent pas être effectués, ne pas dépoter et prévenir TotalEnergies Lubrifiants.			OUI	NON	Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐	La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐
	OUI	NON										
Le creux dans la cuve est suffisant pour dépoter la quantité indiquée sur le bon de livraison.	☐	☐										
La bouche de dépotage désignée correspond au produit indiqué sur le bon de livraison.	☐	☐										
		Nom / signature client Nom / signature chauffeur										
Code produit	Appellation du produit	Volume	Poids net									
314164 OEL-700427	FF GET TR DCT-1 VRAC, TOTAL N°compartiment: 1 <i>180341 78P</i> <i>501265 75P2</i>	21539 L	18100 KG									
	TOTAL	21539 L	18100 KG									
Facturation Numéro de compte facturé: 975860 Nom: MAGNA PT S.P.A. Adresse: 4 Via Dei Ciclamini 70026 MODUGNO ITALIE		Client Numéro de compte livré: 975860 Réserves: ROZZONE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)										
Transporteur Raison sociale: TRANSPORTS FICTIFS ENLEVEMENTS 92800 PUTEAUX FRANCE		Cachet commercial: 04 MAG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"										
Document de transport: 57280392		Date et Signature:										

Copia

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CANTINIERI 4
70026 MOTTOLA (BA)

04/05/2023
Progressivo
Merce.....

13.29.40
29746

Codice Mpp
Richiamo dati.....

0110
31056
712

1. Peso

N 26130 kg

04/05/2023
Progressivo
Merce.....

15.40.23
29747

Codice Mpp
Richiamo dati.....

0110
31057
712

2. Peso

N 8050 kg
18080 kg

Netto pesata

CERTIFICAT OF ANALYSIS

Date : 28 April 2023

PAGE : 1/1

TOTAL ENERGIES LUBRIFIANTS

Magna PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini 4
70026/Modugno
Italy

INTERNAL CUSTOMER ACCOUNT REF : 975860
OUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5701835711
YOUR CUSTOMER ORDER NUMBER : 5500045041
YOUR MATERIEL NUMBER : OEL-700427
PURCHASE ORDER :
BATCH NUMBER :

LOADING SITE : A010
INTERNAL TRANSPORT REF : 57280392
INTERNAL DELIVERY REF : 8099667273 / 10

INSPECTION LOT NUMBER : 40000584006

COMMENTS :
:

MATERIAL :

NATURE OF TEST	METHOD	UNIT	DATA VALUES	SPECIFICATIONS
CLEAR APPEARANCE	Internal		YES	YES
VISUAL COLOUR YELLOW	Internal		YES	YES
SPECTRE INFRA ROUGE CONFORME	Internal		YES	YES
DENSITY AT 15°C OSCILLATING TUBE	ISO 12185	kg/m3	838,9	835,0-845,0
KINEMATIC VISCOSITY AT 40°C	ISO 3104	mm2/s	24,05	23,30-24,70
KINEMATIC VISCOSITY AT 100°C	ISO 3104	mm2/s	5,107	4,95-5,35
VISCOSITY INDEX	ISO 2909		148	145 min
BROOKFIELD VISCOSITY AT -40°C	NFT-60 152	mPa.s	4784	5500 max
WATER CONTENT BY AQUATEST	NFT-60-640	ppm	53	250 max
BORON CONTENT	NFT-60-106	ppm	106	80-120
CALCIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	627	550-710
SILICIUM CONTENT	NFT-60-106	ppm	4	3-10
PHOSPHORUS CONTENT	NFT-60-106	ppm	426	350-470
SULFUR CONTENT	NFT-60-106	ppm	2294	2100-2500
ZINC CONTENT	NFT-60-106	ppm	2	10 max
FOAMING SEQ 1 TENDENCY	ISO 6247	mL	10	10 max
FOAMING SEQ 1 STABILITY	ISO 6247	mL	10	0 max
FOAMING SEQ 2 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	30 max
FOAMING SEQ 2 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max
FOAMING SEQ 3 TENDENCY	ISO 6247	mL	0	10 max
FOAMING SEQ 3 STABILITY	ISO 6247	mL	0	0 max
PURITY CLASS > 5 µm (ISO4406)	ISO 4407		15	16 max
PURITY CLASS > 15 µm (ISO4406)	ISO 4407		10	12 max

WE CERTIFY THAT THIS PRODUCT IS CONFORM WITH OUR SPECIFICATIONS

Adresse postale: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex
Tel. +33(0) 1 41 35 40 00

TOTAL ENERGIES LUBRIFIANTS

Société Anonyme au capital de 27 085 708 euros
Siège social: 562 Avenue du Parc de l'Isle - 92028 Nanterre Cedex

JOVENE NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, inc - 70026 Modugno (BA)

04 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

TOTAL lubrifiants

ORDRE DE LIVRAISON VRAC - TICKET DE CHARGEMENT

OLV : 57280392
CAMION : EXFU87912
TRANSPORTEUR : TRANSPORTS FICTIFS E
(L) (kg)
Cuve Temp D 15 Volume Poids Bac Produit Pont Destinataire DSD
1 40 0.839 22000 33910 R452 DCT0BB 4 DISTRIB MESUREE 571/ 572 33900 15800 18100 -356 NON

DEBUT CHARGEMENT : 28/04/23 12:51:52
FIN CHARGEMENT : 28/04/23 13:36:18

POIDS BRUT EN SORTIE : 33900 kg
POIDS BRUT EN ENTREE : 15800 kg
POIDS TOTAL NET : 18100 kg
SOMME DES QTE NET : 18100 kg
ANOMALIES :

KUHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 MAG 2023

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

1 TANK SOLUTIONS NORMANDIE

Port N° 5279 Route Industrielle
76430 SANDOUILLE
Tel:(33)02 32 79 26 50
Fax:(33)02 35 20 88 90
admin@tsn.fr

SIRET:413 512 138 000 20
TVA:FR 314 135 121 38
ARRETE:AP du 26/02/1988
SQAS:87663

2 Référence du client / Customer reference number*

039166 25/04/2023 16:41

3 N° de série / Serial number*

N°: L 23041667 - 1

Edité le 25/04/23 à 16:43:08

4 Raison sociale du Client / Customer

DEN HARTOGH LIQUID
PB ROTTERDAM
PAYS BAS

5 N° d'identification / Identification numbers

Véhicule / Vehicle

FF897HP

Citerne, Conteneur, GRV / Tank, Container

EXFU879122/7

6 Nature du produit / Nature of product*

LAVAGE LIQUIDE - CHIMIQUE

7 Prochain produit chargé / Next Load*

INCONNU

8 Dernier Produit Transporté
Previous load
Comp UN N° Nom / Name

1 NEANT INFINEUM D3337

9 Procédures de lavage
Cleaning Procedures
EFTCO Code / Description*

T01 CONTRÔLE VISUEL / OLFACTIF
P10 LAVAGE EAU CHAUDE T>60°C
E35 SÉCHAGE AIR CHAUD
P30 SÉCHAGE

Comp 10 Prestations complémentaires / Additional Services*

Commande n° : B 23041547 du 25.04.2023

E71 LAVAGE JOINT TROU D'HOMME 4.00 UN - E55 LAVAGE ACCESSOIRES 1.00 UN
E60 LAVAGE CONDUITE AIR 1.00 UN - E61 LAVAGE JONCTIONS D'AIR 1.00 UN
E52 LAVAGE DOMES TROU D'HOMME 4.00 UN

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciellami s. 2-73026 Modugno (BA)

11 Observations / Comments*

04 MAG 2023

"Ricevuto e conservato
verifica su qualità e quantità"

12 Nom du laveur / Name cleaner*

ANQUETIL

13 Date / Heure d'entrée / Time In

25/04/2023 15:25

Date / Heure de sortie / Time Out

25/04/2023 16:25

La station de lavage et le conducteur attestent que les moyens décrits ci-dessus ont effectivement été mis en oeuvre pour nettoyer la citerne
(cfr la définition EFTCO de 'propre') / The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried
out (see EFTCO definition of 'clean').

14 Représentant de la station / Cleaning Station

Nom / Name

PASCAL

Signature / Signature

15 Conducteur / Driver*

Nom / Name

BOUCTOT

Signature / Signature

ADM

CAR 23FR665520064540003093

Mittente

Mittente	FR66552006454000211011
Ragione sociale Mittente	TotalEnergies Lubrifiants
Tipo CAR	Da destinare
Destinatario	IT008AY00780F020230215
Ragione sociale Destinatario	MAGNA PT S.P.A.
Data emissione	02/05/2023 - 16:56
Sede	VIA DEI CICLAMINI - MODUGNO - 70026 - BA SI
Movimentazione nell'ambito di reti d'impresa o di rapporti stabili di fornitura	

Itinerario

Luogo di introduzione nel territorio italiano	MORTARA 03/05/2023 - 11:00
Data introduzione prevista	
Ufficio delle dogane di esportazione/uscita	
Durata prevista per il trasporto nel territorio italiano	36
Itinerario	MORTARA

Trasporto

Tipo veicolo	Autoarticolato
Targa	FZ156LP
Tipo rimorchio	
Targa	
Identificativo container	
Operatore logistico Partita	
IVA	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

ADM

Elenco prodotti

Codice	Descrizione	Quantità	Modalità
34031980	Preparazioni per lubrificare macchine, apparecchi e veicoli	18.100 Kg	Sfuso

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

04 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

2

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 y compris et / Inbegrepen einschließl

Exemplaire pour
Exemplaar voor
Exemplar für

Destinataire
Ontvanger
Empfänger

LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT
VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

CMR

AVC2002-

Code transporteur
Vervoerderscode
Code Frachtführer

No
Nr. 008

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land)
Absender (Name, Anschrift, Land)
TOTAL Lubrificants
3, Rue Le TURQUINE DE LONGCHAMP
76100 ROUEN FRANCE

2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
MAGNA PT S.P.A
VIA DELLE AZALEA 4
(70026) MODUGNO ITALIE

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
COTAC FRANCE
BLD du midi 76000 Rouen

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. Inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
TOTAL Lubrificants le 28-04-2023
76100 ROUEN FRANCE

5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten
Beliefte Dokumente
Certificate of analysis
Weighing documents
Customs documents
Seal number
Other documents

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.

FR NL 0023352

Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.
De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn doorsla / Slachting Vervoeradres gedeponneerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.

16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Den Hartogh France S.A.S.
CHCI
182 Quai Georges V
76600 Le Havre, France
Vat No. : FR40422388611

17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
FR 156LP
XA 482TW
Den Hartogh Logistics S.r.l.
Unipersonale
Via Carducci 8 - 21043 Gallarate (VA)

18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehouden en Bemerkungen des Frachtführers
Loading Date: **28-04-2023** Temps: **24** °C
Start: **07** h **29** End: **15** h **10**
Delivery Date: _____ Temps: _____ °C
Start: _____ h End: _____ h
Jobnr. DH: **3416679**

6 Marques et numéros / Merken en nummers Kenmerken und Nummern Tankcontainer: EXFU879122-7 Trailer: Q AJU 901	7 Nombre de colis / Aantal celli Anzahl des Packstücke Compartment 1: FF GET TR DCT-1 n° Plomb: 0813004 A 0813010 Compartment 2: _____ Compartment 3: _____	8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung	9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Beschreibung des Gutes	10 No statistique / Statistisch nummer Statistiknummer	11 Poids brut / Bruto gewicht In kg / Bruttogewicht in kg Gross weight 18100 Kg	12 Cubage m³ / Volume in m³ Umfang in m³ Volume _____ M³ _____ M³ _____ M³
---	--	---	--	---	---	---

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender
Anweisungen des Absenders
Referencenumber (loading):
5701835711 / 57280392
Referencenumber (unloading):

19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten
Besondere Vereinbarungen
Report TC Morana le 3/05
11/20

14 Prescriptions d'affranchissement / Frankierungsvoorschrift
Frachtzahlungsanweisungen
☐ Franco / Frei
☐ Non franco / Niet franco / Unfrei

20 Etablissement / Plaats
Aussiegelort in
3, Rue Le TURQUINE DE LONGCHAMP
76100 ROUEN
le / de
am **28-04-2023**
21 Tél : **02 35 58 10 35**
22 **Louise**
DS-941-DT
Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
adresse postale : BP 193
76121 LE GRAND-QUEVILLY CEDEX
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders

15 Remboursement / Rückerstattung
23 **June P**
FK 925JA
Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel
van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Marchandises reçues / Goederen ontvangen
04 MAI 2023
le / de
am
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel
van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders
KUHNEN

